

Linna tulud ja kulud a. 1901—1917¹⁾. — Les revenus et dépenses de la ville 1901 à 1917²⁾.

	1901. a.	1902. a.	1903. a.	1904. a.	1905. a.	1906. a.	1907. a.	1908. a.	1909. a.	1910. a.	1911. a.	1912. a.	1913. a.	1914. a.	1915. a.	1916. a.	1917. a.
Tulud. — Revenus.																	
I. Kinnisvara-maks	74 687,50	68 970,63	71 319,—	70 990,28	72 008,95	76 303,24	82 546,53	89 636,44	94 968,84	99 711,88	93 036,83	111 341,46	116 937,29	116 278,94	117 079,22	123 867,27	127 581,14
Impiit sur les immeubles																	
II. Maksud kaubandus- ja tööstus-ettevõtetelt	15 557,81	12 263,19	13 967,26	14 165,19	12 036,96	14 020,73	15 335,35	17 252,57	17 294,47	19 497,57	18 693,78	18 479,81	21 173,21	18 918,27	7 992,14	9 117,09	7 813,49
Impiit sur l'industrie et le commerce																	
III. Hõlmas, vabrikute aktsionäride ja koostöökaud. Tasa sur les dividendes, sur les cotisations des participants et sur les chèques	6 962,—	6 962,—	6 654,—	7 189,10	6 508,95	6 292,15	6 421,75	7 103,00	7 586,15	7 682,80	7 892,15	8 463,00	8 551,33	8 241,43	6 648,65	6 799,50	5 809,50
Mittesoodustatud																	
IV. Tulud ilma ettevõtetelt	1 588,38	1 999,57	2 094,31	1 791,48	1 491,63	1 716,90	1 662,12	2 321,47	1 947,—	2 024,29	2 730,87	2 864,38	2 900,24	4 513,79	3 047,90	3 043,84	4 964,02
Tasa et impôts divers																	
V. Tulud kinnisvarast ja kinnisvõrd alusest ³⁾	67 849,59	72 697,49	76 620,32	73 311,99	68 833,33	76 454,09	73 147,24	78 970,96	86 785,42	83 113,72	86 508,48	90 190,29	91 159,47	82 494,82	61 651,66	61 813,56	91 931,21
Revenus des immeubles municipaux et les bases hypothécaires																	
VI. Tulud ilma ettevõtetelt	6 566,50	10 759,59	6 444,59	21 786,76	22 997,90	19 518,—	20 112,23	28 474,25	31 869,85	32 682,10	44 535,12	53 557,—	65 488,49	57 193,90	42 648,67	31 719,64	53 529,15
Revenus des entreprises municipales																	
VII. Tööstus- ja kaubandus-ettevõtetelt	101 773,85	41 997,85	32 176,09	31 666,12	16 676,02	26 969,57	21 488,76	34 279,64	32 961,18	32 490,54	44 039,04	31 120,05	41 321,99	61 681,69	37 734,51	230 266,21	249 434,29
Subventions données à la ville et remboursements de dépenses effectuées par elle																	
VIII. Mitmesugused tulud	1 508,13	1 765,54	2 270,51	1 924,61	1 380,17	2 268,44	2 268,14	2 630,20	2 669,51	1 996,78	2 077,74	4 125,04	4 700,20	9 892,28	2 934,76	3 406,54	2 778,37
Revenus divers																	
Ühise korralduse tulud	276 484,67	217 408,24	211 646,59	222 824,60	201 528,83	223 281,19	244 945,12	257 869,63	271 184,42	270 207,66	262 542,89	312 115,99	320 211,86	328 432,56	281 691,53	490 592,32	543 853,57
Tulud muudest	8 688,28	3 461,63	4 297,79	22 677,29	34 393,43	49 848,52	28 811,33	49 287,69	62 383,64	208 987,89	377 532,84	97 538,26	44 245,19	56 637,44	141 694,21	234 892,39	682 621,29
Tulude üldsumma	285 172,95	220 869,87	215 944,38	245 501,89	236 149,26	273 129,71	273 756,45	298 456,12	333 747,09	479 195,57	640 085,73	409 654,25	366 537,05	415 110,—	423 378,04	725 394,71	1 226 474,86
Tulud üldsumma	285 172,95	220 869,87	215 944,38	245 501,89	236 149,26	273 129,71	273 756,45	298 456,12	333 747,09	479 195,57	640 085,73	409 654,25	366 537,05	415 110,—	423 378,04	725 394,71	1 226 474,86
Kulud. — Dépenses.																	
I. Linna muudest riigiasutuste haldamiskuludest	2 493,27	2 431,20	2 526,37	2 483,35	2 283,91	2 332,29	2 472,23	2 702,21	2 969,85	2 999,28	2 905,13	2 535,47	1 594,59	1 798,52	1 761,13	1 453,02	1 319,65
Part incombant à la ville dans l'exécution des institutions d'état																	
II. Linna muudest riigiasutuste haldamiskuludest	30 023,79	30 734,75	32 206,60	31 574,72	31 783,91	32 048,06	30 189,51	30 498,74	32 092,26	36 136,61	40 251,62	41 080,68	41 968,94	44 765,33	50 903,09	37 638,29	126 277,48
Entretien de l'administration municipale et de la chambre de commerce																	
IV. Sõjaväe kaitse- ja muude kuludest	21 420,61	21 967,53	19 064,99	29 655,81	13 513,91	20 798,88	19 849,49	20 328,—	20 579,71	19 410,83	21 622,89	18 084,47	18 793,62	17 225,18	27 790,62	13 294,74	9 942,24
Frais de logement des troupes																	
V. Linna muudest riigiasutuste kuludest	27 185,77	27 836,46	40 056,13	29 374,61	41 276,53	50 749,29	54 873,28	51 835,29	57 914,97	56 841,92	57 211,68	59 967,28	61 595,48	62 582,23	62 621,28	64 113,29	12 211,28
Entretien de la police urbaine																	
VI. Tuletõrje- ja muude riigiasutuste kuludest	9 303,73	3 553,75	4 461,50	4 053,73	4 553,75	5 053,75	4 559,12	4 558,12	4 856,12	4 556,12	4 853,75	7 853,75	5 916,75	6 276,12	6 276,12	5 276,12	12 393,05
Entretien de corps des pompiers																	
VII. Linna muudest riigiasutuste kuludest	26 707,57	24 844,54	24 398,93	43 914,21	37 569,69	35 829,42	42 817,69	39 229,01	45 671,21	46 597,66	41 272,80	61 121,43	70 115,05	59 069,09	30 265,72	25 074,26	28 357,89
Surveillance de l'ordre public																	
VIII. Linna muudest riigiasutuste kuludest	43 200,—	4 403,41	4 325,46	4 489,66	4 650,26	4 323,12	4 805,20	4 862,69	5 003,45	5 349,11	4 894,59	5 973,51	6 981,—	7 263,85	7 234,49	10 841,16	42 282,49
Entretien en bon état des maisons et entreprises municipales																	
IX. Kaitseliikumise kuludest	6 582,50	7 582,50	8 582,50	11 942,50	13 137,29	13 717,29	13 917,29	14 738,29	15 888,29	19 079,29	19 743,29	28 567,48	24 051,99	27 222,59	28 041,59	28 425,79	30 754,45
Instruction publique																	
X. Kaitseliikumise kuludest	9 251,24	8 490,01	8 463,84	7 515,09	6 687,22	7 332,15	6 558,66	7 258,08	8 099,26	5 941,43	6 258,28	6 464,79	6 720,29	6 572,53	6 212,74	7 192,68	11 453,29
Assistance publique																	
XI. Arstide, loomatarvitajate ja muude riigiasutuste kuludest	8 914,92	8 816,74	12 301,63	9 314,28	7 629,49	5 690,06	6 108,28	8 217,15	7 787,09	9 519,65	11 874,13	13 617,05	20 434,19	28 326,69	32 500,88	32 731,79	103 276,19
Assistance médicale, surveillance sanitaire des hommes et des animaux																	
XII. Muude riigiasutuste kuludest	168,27	160,91	181,20	128,94	145,27	128,94	151,49	161,41	162,74	202,56	173,62	536,29	536,26	563,20	717,67	2 096,19	5 077,75
Paiement des impôts																	
XIII. Linna muudest riigiasutuste kuludest	8 168,87	8 217,98	10 108,97	15 794,25	12 223,69	14 315,44	19 161,87	16 819,20	15 431,19	11 627,20	12 558,26	13 034,29	16 573,28	26 071,85	13 029,67	15 226,37	16 696,04
Entretien en bon état et réparations des immeubles appartenant à la ville																	
XIV. Välisriigi riigiasutuste kuludest	10 064,24	9 910,—	9 736,24	22 271,20	21 899,66	21 967,27	23 109,11	24 492,47	24 285,62	23 590,00	23 599,06	27 561,72	31 322,90	41 618,47	32 704,40	37 135,72	32 927,08
Paiement des dettes																	
XV. Muude riigiasutuste kuludest	7 795,24	4 580,04	5 177,57	5 244,81	5 469,40	5 634,83	6 626,30	6 969,44	7 556,09	8 353,24	9 303,47	9 930,49	10 977,09	10 757,64	11 656,06	12 248,44	11 322,87
Constitution de réserves																	
XVI. Mitmesugused kulud	5 406,14	9 257,68	8 484,28	10 262,44	5 471,49	6 655,18	7 020,24	6 840,15	14 628,86	8 527,23	7 608,46	11 466,09	13 759,26	14 894,23	7 621,81	6 981,59	20 698,11
Dépenses diverses																	
Ühise korralduse kulud	276 126,69	215 982,92	213 954,95	226 422,94	210 344,21	226 997,—	244 277,26	242 089,47	262 072,31	264 463,23	291 976,21	268 137,24	341 174,62	362 707,92	329 664,26	531 949,82	594 790,18
Tulud muudest	7 500,—	2 500,—	3 200,—	14 948,27	33 869,80	45 935,31	19 838,25	36 874,73	39 077,27	204 689,79	376 399,27	62 911,44	46 154,71	52 739,64	136 343,82	380 188,08	727 733,63
Kulude üldsumma	283 626,69	217 582,92	216 454,95	241 471,21	244 214,21	272 932,31	264 115,91	278 964,20	301 749,58	469 122,92	668 375,49	399 969,78	384 326,62	417 438,76	467 698,79	692 137,90	1 322 523,81
Tulud üldsumma	283 626,69	217 582,92	216 454,95	241 471,21	244 214,21	272 932,31	264 115,91	278 964,20	301 749,58	469 122,92	668 375,49	399 969,78	384 326,62	417 438,76	467 698,79	692 137,90	1 322 523,81

1) Linna aruandete põhjal vastavate aastate kohta. — Extrait des comptes définitifs pour les années correspondantes.

2) Kinnisvõrd aluse, kinnisvõrd aluse — dépenses pour les impôts, dépenses diverses.

3) Sellesse loendusse kuuluks ka 1904. a. 37 kop. kulude arvamine § III „vaegumisele kinnisvõrd alusele ja vaegumisele”. — See, mis puudub § III osas aruandete viimasele kohale-vaegumisele; aruandete muu osas on viimasele kohale-vaegumisele aruandete muu osas. — Cette somme totale comprend une somme de 1240,57 roubles d'après le paragraphe III „Chauffage et éclairage des prisons”. Ce parag. a été inséré cette année pour la première fois dans le budget des dépenses, et pour cette raison nous ne l'avons pas inséré dans le tableau synoptique général.